

Толоос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 109 (1859) ♦ Четвер, 11 червня 1998 року ♦ Ціна договірної

Перш ніж рубати голови, човий міністр просив добре поміркувати

«Стан справ у вугільній промисловості вкрай складний і потребує негайних, екстраординарних заходів», — такий висновок колегії Мінівуглепрому, що засідала аж два дні в Києві — 9 і 10 червня.

Сергій Тулуб, шостий міністр за неповні чотири роки, прийняв галузь з жару, з полум'я страйки і безперервного пішого шахтарського маршу до столиці за зарплатою. Тому не шкодував ні сил, ні часу на пошуки глибокого механізму. Кажуть, «сес ви вже п'ять добу».

(Закінчення на 8-й стор.)

Парламентська хроніка

Гешефт тут не прийнятний

Ранкове та денне засідання 10 червня

Очікуване ранку висунення кандидатів на посаду Голови Верховної Ради не відбулося. Головуючий на сесії Павло Лазаренко повідомив, що поява в урядовій домі членів Кабінету міністрів і деяких губернаторів пояснюється рішенням Верховної Ради заслухати 10 червня питання про недопору уряду. Власне, це підтвердив і

Прем'єр-міністр Валерій Пустовойтенко. Проте з'ясувалося, що заява 191 депутата, яка вважалася формальним приводом для цієї процедури, не зареєстрована Секретаріатом, а до того ж деякі автори відкликали свої голоси. Це було тією іскрою, що розпалює полум'я політичного протистояння між парламентськими фракціями. Представників Народного руху і НДП обурювало рішення двоцентристське, які відкликали свої підписи.

(Закінчення на 2-й стор.)

Китай теж у кризі. Але не в прірві

До України прибула урядова торгово-економічна делегатація Китаю, повідомляє «Інтерфакс-Україна». Візит триватиме до 14 червня. Очікується, що Китай, незважаючи на кризу в економіці внаслідок азійського фінансового краху, віднайде можливість надати Україні урядовий пільговий кредит. Угоду про кредит буде підписано цими днями.

«Правде України» повернуть мільйон

Арбітражний суд Києва задовольнив позов редакції газети «Правда України» до Радянської податкової адміністрації столиці і зобов'язав її повернути редакції 1,197 млн. грн., що було вилучено раніше як штраф. Як повідомив агентству «Інтерфакс-Україна» головний редактор газети «Правда України» Олександр Горобець, одразу після рішення властей щодо призупинення виходу газети Радянська податкова адміністрація Києва стягнула з редакції штраф нібито за несплату податків.

У нас не було сумнівів, що факт так званої перевірки фальсифіковано», — заявив О. Горобець.

6 лютого 1998 року податкова адміністрація Радянського району Києва за результатами своєї перевірки заблокувала рахунки газети і присудила стягнуту з неї штраф.

Технічний «гопод» — не тітка

Врожай-98

Менш як 40 відсотків зернозбиральних комбайнів підготовлено до жнив у Запорізькій області. Голова обласної адміністрації Володимир Курятченко розпорядився відірвувати до 25 червня 90 відсотків машин. Виконати вказівку практично неможливо — в господарстві нема коштів. Багато хто сподівається віджинуватися заздалеки укладеним угодами із механізованими бригадами, укомплектованими імпортованими комбайнами, з інших областей. Хоча «чужинці» здебільшого виставляють кабальні умови. Та політись нікуди: в області проти торішнього тракторний парк скоротився на 1300 одиниць, зернозбиральних комбайнів поменшало на 400, зернозбиральних — на 250. Технічний «гопод» разом із браком пально-мастильних матеріалів уже позначився на темпах «зеленої» жнив: трохі більше 5 відсотків до плану в області заготували сіна та сінажу, в багатьох районах ці роботи тільки-но розпочалися.

Як козаки з «Мотор-Січі»



На всьому пострадянському просторі важко знайти прецедент, коли власником великого підприємства в результаті приватизації став трудовий колектив, а держава — єдиним його крупним акціонером.

(Закінчення на 5-й стор.)

Двигуни виробляють



Учора у Франції розпочалася фінальна частина чемпіонату світу з футболу.

Спробуй і виграй!

«Голос України» проводить для своїх передплатників другий етап лотереї. Розігруватимуться найцікавіші товари. І все це завдяки нашим спонсорам:

52. Орендно-колективний комерційно-виробничий фірми «Херсоннафтопродукт» (генеральний директор Олег Довбись) — дві пилки в панаціоні «Острів» на Арабатській Стрипці;

53. Агробізнес радгосп «Хлібохазарський» з селища Дніпровське Херсонської області (директор Віктор Симельський) — 500 виняткових саджанців;

54. ВАТ Херсонський консервний завод дитячого харчування ім. 8 Березня (директор Андрій Ярошенко) — набори дитячого харчування;

55. АТ Каховський завод електрозварювального устаткування Херсонської області (директор Ярослав Мінкин) — чотири побутові електродраїтери.

О За даними на 1 червня, заборгованість споживачів за використаний природний газ становить 7,539 млрд. грн.

О Радянський райсуд Києва постановив стягнути з газети «Україна молода» 200 тис. грн. на користь народного депутата Ю. Тимошенка як компенсацію за моральні збитки.

P.S.

Відомості реєстрації вручення народним депутатам України бюлетенів для таємного голосування

Кругами обведено прізвища народних депутатів, які отримали бюлетені і таким чином взяли участь у голосуванні (кандидатами на посаду Голови ВР були Олександр Мороз і Олександр Пухач)

9 червня 1998 року

Стіл № 1

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
1. Абрамів Ф.М.	99	
2. Агафонов В.М.	120	
3. Акімів В.Г.	131	
4. Александровська А.О.	248	
5. Алексєвич В.Г.	250	
6. Алехін В.І.	339	
7. Алхашов В.Б.	355	
8. Аніщенко Є.П.	396	
9. Андрусюк В.П.	431	
10. Анущук В.В.	247	
11. Анисименко А.П.	249	
12. Арабашвілі О.В.	79	
13. Арабашвілі В.М.	80	
14. Бабурін О.В.	73	
15. Бабич В.Г.	218	
16. Бабич В.М.	219	
17. Бабич В.М.	220	
18. Бабич В.М.	221	
19. Баранчик Р.І.	358	
20. Бауля І.І.	215	
21. Басенко В.І.	384	
22. Бєзугла В.Я.	449	
23. Березний В.Я.	401	
24. Бєсєнєв Л.А.	384	
25. Бєлоусова І.А.	384	
26. Білас Г.Г.	190	
27. Білас Г.Г.	191	
28. Білоруч О.Г.	411	
29. Білоус О.А.	402	
30. Білоус О.А.	403	
31. Богатирська І.Г.	69	
32. Богатирська І.Г.	70	
33. Бойко В.Ф.	314	
34. Бойчук І.В.	322	
35. Бондар В.М.	314	
36. Бондар І.С.	322	
37. Бондаренко В.Д.	314	
38. Бондаренко О.Ф.	318	
39. Бондарчук О.В.	323	
40. Борейко В.П.	343	
41. Борейко В.П.	344	
42. Бортник В.В.	189	
43. Бортник В.В.	190	
44. Бродський М.Ю.	210	
45. Брудашан Г.П.	272	
46. Бугай Г.В.	8	
47. Бугай С.В.	9	
48. Бугай С.В.	10	
49. Васильєв Г.А.	61	
50. Ващук К.Т.	62	
51. Вєдєв Д.В.	161	
52. Вітєнський Д.В.	162	
53. Вітєнський Н.М.	163	
54. Вітєнський Н.М.	164	
55. Вітєнський А.П.	165	

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
56. Габєр М.О.	444	
57. Габєр М.О.	445	
58. Гайриш С.В.	176	
59. Гайриш О.М.	130	
60. Гайриш Л.П.	340	
61. Гайриш С.П.	163	
62. Гайриш Д.М.	409	
63. Гайриш С.П.	159	
64. Гауєв О.В.	237	
65. Горбатов В.М.	6	
66. Горбачев В.С.	179	
67. Горбачев В.С.	180	
68. Грачев О.О.	238	
69. Григоренко А.С.	320	
70. Григоренко С.Р.	321	
71. Губський В.Б.	429	
72. Гудина О.М.	123	
73. Гурин В.І.	329	
74. Гурин С.І.	249	
75. Гурин В.М.	37	
76. Гусак Л.І.	141	
77. Гусак М.М.	368	
78. Гусак В.В.	193	
79. Далич Л.П.	194	
80. Далич Л.П.	195	
81. Далич Л.П.	196	
82. Далич Л.П.	197	
83. Далич Л.П.	198	
84. Далич Л.П.	199	
85. Далич Л.П.	200	
86. Далич Л.П.	201	
87. Далич Л.П.	202	
88. Далич Л.П.	203	
89. Далич Л.П.	204	
90. Далич Л.П.	205	
91. Далич Л.П.	206	
92. Далич Л.П.	207	
93. Далич Л.П.	208	
94. Далич Л.П.	209	
95. Далич Л.П.	210	
96. Далич Л.П.	211	
97. Далич Л.П.	212	
98. Далич Л.П.	213	
99. Далич Л.П.	214	
100. Далич Л.П.	215	

Стіл № 2

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
1. Сиді О.І.	102	
2. Сиді О.І.	103	
3. Сиді О.І.	104	
4. Сиді О.І.	105	
5. Сиді О.І.	106	
6. Сиді О.І.	107	
7. Сиді О.І.	108	
8. Сиді О.І.	109	
9. Сиді О.І.	110	
10. Сиді О.І.	111	
11. Сиді О.І.	112	
12. Сиді О.І.	113	
13. Сиді О.І.	114	
14. Сиді О.І.	115	
15. Сиді О.І.	116	
16. Сиді О.І.	117	
17. Сиді О.І.	118	
18. Сиді О.І.	119	
19. Сиді О.І.	120	
20. Сиді О.І.	121	
21. Сиді О.І.	122	
22. Сиді О.І.	123	
23. Сиді О.І.	124	
24. Сиді О.І.	125	
25. Сиді О.І.	126	
26. Сиді О.І.	127	
27. Сиді О.І.	128	
28. Сиді О.І.	129	
29. Сиді О.І.	130	
30. Сиді О.І.	131	
31. Сиді О.І.	132	
32. Сиді О.І.	133	
33. Сиді О.І.	134	
34. Сиді О.І.	135	
35. Сиді О.І.	136	
36. Сиді О.І.	137	
37. Сиді О.І.	138	
38. Сиді О.І.	139	
39. Сиді О.І.	140	
40. Сиді О.І.	141	
41. Сиді О.І.	142	
42. Сиді О.І.	143	
43. Сиді О.І.	144	
44. Сиді О.І.	145	
45. Сиді О.І.	146	
46. Сиді О.І.	147	
47. Сиді О.І.	148	
48. Сиді О.І.	149	
49. Сиді О.І.	150	
50. Сиді О.І.	151	
51. Сиді О.І.	152	
52. Сиді О.І.	153	
53. Сиді О.І.	154	
54. Сиді О.І.	155	
55. Сиді О.І.	156	

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
56. Котушак І.Б.	399	
57. Котушак І.Б.	400	
58. Котушак І.Б.	401	
59. Котушак І.Б.	402	
60. Котушак І.Б.	403	
61. Котушак І.Б.	404	
62. Котушак І.Б.	405	
63. Котушак І.Б.	406	
64. Котушак І.Б.	407	
65. Котушак І.Б.	408	
66. Котушак І.Б.	409	
67. Котушак І.Б.	410	
68. Котушак І.Б.	411	
69. Котушак І.Б.	412	
70. Котушак І.Б.	413	
71. Котушак І.Б.	414	
72. Котушак І.Б.	415	
73. Котушак І.Б.	416	
74. Котушак І.Б.	417	
75. Котушак І.Б.	418	
76. Котушак І.Б.	419	
77. Котушак І.Б.	420	
78. Котушак І.Б.	421	
79. Котушак І.Б.	422	
80. Котушак І.Б.	423	
81. Котушак І.Б.	424	
82. Котушак І.Б.	425	
83. Котушак І.Б.	426	
84. Котушак І.Б.	427	
85. Котушак І.Б.	428	
86. Котушак І.Б.	429	
87. Котушак І.Б.	430	
88. Котушак І.Б.	431	
89. Котушак І.Б.	432	
90. Котушак І.Б.	433	
91. Котушак І.Б.	434	
92. Котушак І.Б.	435	
93. Котушак І.Б.	436	
94. Котушак І.Б.	437	
95. Котушак І.Б.	438	
96. Котушак І.Б.	439	
97. Котушак І.Б.	440	
98. Котушак І.Б.	441	
99. Котушак І.Б.	442	
100. Котушак І.Б.	443	

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
1. Мазур О.А.	450	
2. Мазуренко В.І.	141	
3. Мазуренко В.В.	142	
4. Малишевський О.Г.	296	
5. Малишкін І.Ф.	441	
6. Мануш А.І.	81	
7. Мануш Г.М.	330	
8. Маранш Ф.А.	164	
9. Марковська Н.С.	442	
10. Марголюс Е.В.	254	
11. Марголюс М.В.	21	
12. Марголюс В.П.	22	
13. Марголюс А.І.	23	
14. Марголюс В.Р.	24	
15. Марголюс В.Р.	25	
16. Марчук Е.К.	424	
17. Мельник О.М.	447	
18. Мельник В.Г.	448	
19. Мельник В.Г.	449	
20. Мельник В.Г.	450	
21. Мельник В.Г.	451	
22. Мельник В.Г.	452	
23. Мельник В.Г.	453	
24. Мельник В.Г.	454	
25. Мельник В.Г.	455	
26. Мельник В.Г.	456	
27. Мельник В.Г.	457	
28. Мельник В.Г.	458	
29. Мельник В.Г.	459	
30. Мельник В.Г.	460	
31. Мельник В.Г.	461	
32. Мельник В.Г.	462	
33. Мельник В.Г.	463	
34. Мельник В.Г.	464	
35. Мельник В.Г.	465	
36. Мельник В.Г.	466	
37. Мельник В.Г.	467	
38. Мельник В.Г.	468	
39. Мельник В.Г.	469	
40. Мельник В.Г.	470	
41. Мельник В.Г.	471	
42. Мельник В.Г.	472	
43. Мельник В.Г.	473	
44. Мельник В.Г.	474	
45. Мельник В.Г.	475	
46. Мельник В.Г.	476	
47. Мельник В.Г.	477	
48. Мельник В.Г.	478	
49. Мельник В.Г.	479	
50. Мельник В.Г.	480	
51. Мельник В.Г.	481	
52. Мельник В.Г.	482	
53. Мельник В.Г.	483	
54. Мельник В.Г.	484	
55. Мельник В.Г.	485	

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
56. Павленко С.Г.	382	
57. Павленко Д.В.	383	
58. Павленко М.А.	384	
59. Павленко М.А.	385	
60. Павленко О.Н.	386	
61. Павленко Л.Я.	387	
62. Павленко М.С.	388	
63. Павленко Л.Б.	389	
64. Павленко А.В.	390	
65. Пересунко С.І.	434	
66. Пересунко В.М.	435	
67. Петренко В.О.	260	
68. Петренко Д.Д.	10	
69. Петров В.В.	271	
70. Петров О.В.	272	
71. Пилипчук В.М.	124	
72. Пилипчук В.М.	125	
73. Пилипчук В.М.	126	
74. Пилипчук В.М.	127	
75. Пилипчук В.М.	128	
76. Пилипчук В.М.	129	
77. Пилипчук В.М.	130	
78. Пилипчук В.М.	131	
79. Пилипчук В.М.	132	
80. Пилипчук В.М.	133	
81. Пилипчук В.М.	134	
82. Пилипчук В.М.	135	
83. Пилипчук В.М.	136	
84. Пилипчук В.М.	137	
85. Пилипчук В.М.	138	
86. Пилипчук В.М.	139	
87. Пилипчук В.М.	140	
88. Пилипчук В.М.	141	
89. Пилипчук В.М.	142	
90. Пилипчук В.М.	143	
91. Пилипчук В.М.	144	
92. Пилипчук В.М.	145	
93. Пилипчук В.М.	146	
94. Пилипчук В.М.	147	
95. Пилипчук В.М.	148	
96. Пилипчук В.М.	149	
97. Пилипчук В.М.	150	
98. Пилипчук В.М.	151	
99. Пилипчук В.М.	152	
100. Пилипчук В.М.	153	

Стіл № 4

Прізвище та ініціал депутат	№ посвідчення	Відмітка про одержання
1. Савченко М.М.	459	
2. Савченко М.М.	460	
3. Савченко М.М.	461	
4. Савченко М.М.	462	
5. Савченко М.М.	463	
6. Савченко М.М.	464	
7. Савченко М.М.	465	
8. Савченко М.М.	466	
9. Савченко М.М.	467	
10. Савченко М.М.	468	
11. Савченко М.М.	469	
12. Савченко М.М.	470	
13. Савченко М.М.	471	
14. Савченко М.М.	472	
15. Савченко М.М.	473	
16. Савченко М.М.	474	
17. Савченко М.М.	475	
18. Савченко М.М.	476	
19. Савченко М.М.	477	
20. Савченко М.М.	478	
21. Савченко М.М.	479	
22. Савченко М.М.	480	
23. Савченко М.М.	481	
24. Савченко М.М.	482	
25. Савченко М.М.	483	
26. Савченко М.М.	484	
27. Савченко М.М.	485	
28. Савченко М.М.	486	
29. Савченко М.М.	487	
30. Савченко М.М.	488	
31. Савченко М.М.	489	
32. Савченко М.М.	490	
33. Савченко М.М.	491	
34. Савченко М.М.	492	
35. Савченко М.М.	493	
36. Савченко М.М.	494	
37. Савченко М.М.	495	
38. Савченко М.М.	496	
39. Савченко М.М.	497	
40. Савченко М.М.	498	
41. Савченко М.М.	499	
42. Савченко М.М.	500	
43. Савченко М.М.	501	
44. Савченко М.М.	502	
45. Савченко М.М.	503	
46. Савченко М.М.	504	
47. Савченко М.М.	505	
48. Савченко М.М.	506	
49. Савченко М.М.	507	
50. Савченко М.М.	508	
51. Савченко М.М.	509	
52. Савченко М.М.	510	
53. Савченко М.М.	511	
54. Савченко М.М.	512	
55. Савченко М.М.	513	

Прізвище та ініціал депутата	№ посвідчення	Відмітка про одержання
67. Філатовський В.О.	187	
68. Філатовський В.П.	188	
69. Філатовський Г.С.	189	
70. Філатовський А.Р.	190	
71. Філатовський І.А.	7	
72. Філатовський О.І.	128	
73. Харв В.В.	239	
74. Хмельницький В.І.	33	немає
75. Кошарний А.П.	3	
76. Хоросенський В.І.	9	
77. Хуцун А.І.	14	
78. Махаришченко Р.Г.	3	
79. Часієво П.С.	118	
80. Чупало В.П.	119	немає
81. Чмєк В.М.	120	немає
82. Чайка В.В.	233	
83. Черепенко О.В.	234	
84. Мельник В.М.	235	
85. Черепенко В.М.	236	
86. Черепенко О.П.	117	
87. Черев В.І.	126	
88. Черепенко В.Г.	127	
89. Черепенко О.М.	128	
90. Черепенко Л.М.	119	
91. Черепенко В.М.	237	
92. Миске В.В.	238	
93. Чача І.С.	190	
94. Савва С.В.	3	
95. Цвигун В.М.	264	
96. Кивалов А.В.	265	
97. Мобіт Д.В.	339	
98. Черепенко В.М.	310	
99. Курбур Р.Р.	266	
100. Чуботсько О.М.	216	
101. Чукотсько С.О.	217	
102. Шиньків В.В.	218	
103. Шиньків О.С.	219	
104. Шиньків В.В.	272	
105. Шиньків В.В.	273	
106. Шиньків В.В.	332	
107. Шиньків О.Д.	333	немає
108. Шиньків В.В.	334	
109. Шиньків В.М.	173	
110. Шиньків Р.М.	113	
111. Шиньків А.В.	14	
112. Шиньків О.І.	21	
113. Шиньків Н.П.	21	
114. Шиньків В.Д.	21	
115. Шиньків Н.І.	21	
116. Шиньків В.Г.	21	
117. Шиньків В.В.	21	
118. Шиньків О.І.	21	
119. Шиньків Л.Р.	21	
120. Шиньків О.І.	21	
121. Ющенко І.О.	4	
122. Ющенко О.І.	21	
123. Ющенко В.В.	21	
124. Яценко О.М.	26	
125. Яценко М.А.	21	
126. Яценко В.М.	21	

Хроніка. Факти. Події.

● Лондон

Протверезять гарячі голови

У Лондоні 12 червня відкриється екстрене засідання міністрів закордонних справ «великої сімки», на якому обговорять ситуацію, що склалася після ядерних виробств в Індії і Пакистані, та конфлікт у Косово. На зустріч запрошено також главу зовнішньополітичних відомств країн, що володіють потенціалом для створення ядерної зброї, але вирішили її не використовувати: ПАР, Австралія, Бразилія, Україна. Міністр закордонних справ Борис Тарасюк також обговорюватиме у Лондоні перспективи українсько-британських економічних проєктів, спільні заходи щодо розв'язання Чорнобильської проблеми.

● Нью-Йорк

Поставити питання руба

Україна має намір поставити питання про перегляд наданих їй ядерних гарантій, якщо крім її та інших ядерних держав, що вже є, приєднаються ще й Індія та Пакистан. Про таку поїзду заявив представник України при ООН Володимир Єлченко на офіційному засіданні Ради Безпеки ООН в Нью-Йорку.

● Варна

Не миш Канари.
Мучить ностальгія...

Телеграму «SOS» поширює з борту теплохода «Тарас Шевченко» 530 пасажирів, що вже поховали іздано на продовження мрезу Середземним морем. Другу добу етот лайнер у Варні. Пасажирів просять повернути їх на батьківщині якомога швидше. Вони не згодні ані їхати на далекі Канари, ані відпочивати в Криму, як пропонують організатори туру. Несмілим відпочивальникам не терпиться потрапити додому, щоб подати до суду на судновласників та турфирми й одержати два мільйони доларів як компенсацію за завадані моральні та матеріальні збитки.

● Тель-Авів

Де правда, а де брехня?

Прем'єр-міністр Ізраїлю Біньямін Нетаньягу не має наміру виносити на загальнонаціональний референдум питання про подальше виведення військ з палестинських територій та передачу їй під контроль влади автономії. За словами прем'єр-міністра, переговори зі США та палестинцями він вів, «виявляючи твердість», і домігся того, що «рівень вимог палестинців знизився». Щоправда, після опозиції у кінесеті Ехад Барак бачив ситуацію по-іншому. Він підкреслює, комуністичні висловлювання Нетаньягу, що в словах останнього «ідеа права». Прем'єр вів переговори таким чином, що «вимоги Арафата не лише не знизилися, а, навпаки, зросли», — вважає Барак.

За повідомленням журналу «Г'ю» та інформаційних агентств.

А поки ще просимось...

КІЛЬКА ДНІВ у Люксембурзі проходить перше засідання Ради співробітництва «Україна — Європейський союз», у якому взяли участь Прем'єр-міністр Валерій Пустовоїтський, міністр закордонних справ Борис Тарасюк, інші керівники міністерств і відомств.

На форумі двосторонньої взаємодії Україна офіційно звернулася до ЄС з проханням про надання асоційованого членства у цій міжнародній організації.

Валерій Пустовоїтський, який оприлюднив звернення, також ознайомив партнерів з позицією України щодо розвитку двостороннього співробітництва.

Українська сторона навіть викладала своє бачення розв'язання проблеми. Скажімо, це могло б бути запрошення України до участі в Європейській конференції, допомога ЄС у вступі нашої держави до АТЛ/СОТ, а також консультації зі створення у нас зони вільної торгівлі.

На жаль, можна констатувати, що ці безпрецедентні ініціативи не від ЄС. Незважаючи на те, що угода про співробітництво між Україною і ЄС набула чинності ще першого березня, ЄС не поспішає включитися у її реалізацію. Ставлення союзу до України аж надто прохолодне, прийнявши жодних кроків до зближення ця авторитетна організація не зробила. Більш того, ЄС ніяк не визначився зі своєю стратегією щодо України. Про це свідчать і скандальні історії з питанням співробітництва в галузі автомобілебудування, що сталася вразі після ратифікації угоди.

Україна заявила про те,



що її стратегічною, довгостроковою метою є членство в ЄС. Але союз досі навіть не висловив своєї гонки зору на це. Крім того, в ЄС чимало опційованих членів, економічні показники яких набагато нижчі, ніж в Україні, але в них проблем з розвитком співробітництва не виникло. Для України ж ЄС наклав табу на чимало можливостей. Скажімо, в торгівлі продукцією сільськогосподарства.

А про закриття ЧАЕС тоді й говорити. Свого ча-

су ЄС застосував серйозний політичний тиск на Україну, разом з «великою сімкою» доважилось закриття станції. Проте дуже швидко збур, що наміри гарантувати фінансування у вигляді грантів і кредитів, щоб компенсувати втрачені енергетичні потужності.

Отже висока делегація в Люксембурзі просить Євросоюз усе-таки звернути увагу на проблеми України, а заодно й згадати про свої зобов'язання.

Валентина ПИСАНЬСКА.

Скороби Каспю

УНАЙБЛИЖЧІ 7 років обсяги надобудути нафти в Азербайджані, де нині видобувають щороку 9 мільйонів тонн, сягнуть до 50-60 мільйонів тонн на рік. Цю цифру, як повідомляв ІТАР-ТАКС, наїє на міжнародній конференції «Нафта й газ Каспію-98», що проходить у Баку, представив Державний нафтовий і газовий департамент Республіки (ДНКАР) Натік Алієв.

Тема багатства, що зберігається в надрах Каспійського моря, останнім часом стала більш ніж актуальною. У багатьох країн Східноєвропейської, як і в Україні, левові конкретні й далекосяжні плани, в яких робиться велика ставка саме на Каспій. Не дуже затисну під час розподілу цього пирога почуває себе Росія. Москві зовсім не косять відступати у військовій політичній зацікавленості від центру в минулому та її нинішні часи колишні республіки. А в останніх уже давно зрозуміли і усвідомили, що нафтогазова росіяська трубова зовсім не стимулює для прогресивного розвитку власних економік. Однак весь фокус у тому, що потенційні капітали, що зберігаються глибоко під землею, не так-то легко перетворити на реальні.

Ще факт висуває на перший план питання про спорудження основного експортного трубопроводу (ОЕТ) для

транспортування на світові ринки нафти, зокрема в Азербайджанській. Президент ДНКАР повідомив, що з пропозицій 11 варіантів експорту з Азербайджану великої частини найбільш привабливий є ті, що забезпечують вихід на Чорне та Середземне моря. Серед них грузинський маршрут — Баку—Супса протяжністю 850 км, російський — Баку—Новоросійськ (141 км) — територія Грузії та Туреччини — Баку—Джейхан (майже 2 тис. км). Залежить від маршруту будівництво ОЕТ оцінюють від 1,5 до 3 мільярдів доларів США. Разом із тим виходять замком на Середземне море через територію Туреччини, Болгарії та Греції в обхід Босфору на випадок виникнення серйозних проблем з пропусковою спроможністю цієї протоки. Натік Алієв зазначив, як економічно привабливий експорт нафти в південному напрямку через територію Ірану.

Однак, на думку експертів, останній варіант навіряд чималим збиткам через позицію американської адміністрації, котра заявила, що вона не інвестуватиме жодних проєктів, у які буде залучена іранська сторона. Якби ж не сказав, заява президента ДНКАР про те, що розглядають можливість поставок нафти на переробні заводи України. З урахуванням того, що пропуску спроможність ОЕТ наближається на рівні 50 мільйонів тонн на рік, на Київ очікують неопані перспективи. А якщо додати до цього можливість підключення до азербайджанського казасьтанського та

туркменських трубопроводів, то цифра може бути значно вищою. Єстаточне рішення щодо ОЕТ буде прийнято у вересні 1998 року, і є ймовірність, що чудові проєкти й проєкти реалізують.

А тим часом членів неформального об'єднання ГУАМ (Грузія, Україна, Азербайджан та Молдова), тріє з яких є партнерами в майбутньому проєкті транспортування нафти чудово розуміють, що нестабільна політична обстановка, зокрема в Азербайджані та Грузії (мається на увазі застарілі внутрішні конфлікти), насторожує і не дозволяє розв'язати потенційним іноземним інвесторам. Росія як миттєво зрозуміла, як досягла певних результатів десь в Іранку, то в себе під боком не припиняє несприятливих. Про це, як повідомив кореспондент «Г'ю» перший заступник міністра закордонних справ Антон Бутєв, глави зовнішньополітичних відомств країн ГУАМ говорили на засіданні Ради євроатлантичного партнерства в Люксембурзі і «висловлювали певне невдоволення тим, що країни-члени цієї організації не приділяють належної уваги міжкраїновим конфліктам, котрі поволі тліють».

Там само Україна заявила, що зацікавлена в якнайшвидшому врегулюванні цих конфліктів і не тільки через економічні міркування. А спільні дії країн у рамках ГУАМ будуть лише на сильніший інтерес та співробітництво (зрозуміло, якщо) третьої країни. Тут важливо розуміти, що без політичної стабільності важко розраховувати на швидкі дивиденди з економіки.

Яна СТАДІШНА.

Хто кого?

ЦЕНТРАЛЬНИЙ суд міста Джорджія відновлює процес у справі колишнього президента ПАР Пітера Боті. Й було порушено три місяці тому «Комісія істини та примирення» (КІП), що розслідує скоєні в країні за апартейду злочини з політичних мотивів.

Пітеру Боті, що очолював уряд більшості майже 10 років, спочатку запропонували добровільно виступити перед комісією зі свідченнями про роль Державної ради безпеки у розробці та проведенні підпільних операцій проти забороненої на той час Африканської націо-

нального конгресу, а також суспільних країн. Але він проігнорував три повістки і до того ж публічно розцінив усю діяльність комісії як «політичний цирк». У КІП не залишалося нічого виходу, як подати позов до суду. І тепер 82-річному військовачеві за неспову до неї загрожують великий грошовий штраф або тюремне ув'язнення, повідомляє ІТАР-ТАКС.

Процес розпочався в середині квітня, але на прохання адвоката був вразі перенесений. Тим часом голова комісії архієпископ Десмонд Туту до цього часу не виключає можливість припинення справи за умови, що Пітер Боті все-таки дасть свідчення. А той пропонує вперто відмовлятися

особисто постати перед КІП, вважаючи, що переданий ним письмовий звіт обсягом понад 1700 сторінок містить усю затребувану інформацію. Посередники у суді цілої низки вилатних громадських діячів також не дали поки що бажаних результатів.

На першому судовому засіданні виступив виконавчий секретар комісії Пол ван Зіл. Він, окремим, оголосив документи, що є в розпорядженні КІП, які свідчать про те, що колишня Державна рада безпеки на чолі з Пітером Ботою фактично санкціонувала замах на представників АНК за кордоном та інші терористичні акції. Однак, на думку експертів, якщо сторонам все-таки не пошастить лігати компроміси, процес розтягнеться на кілька років. А повноваження комісії закінчуються в кінці року.

Утретє не можна

Президент Аргентини Карлос Менем не може виставити свою кандидатуру на виборах 1999 року, щоб іспробувати втретє посісти пост глави держави. Таке рішення ухвалив виборчий трибунал пілсноамериканської республіки, зіедавшись на вільновій статтю Конституції.

До речі, й вже реформований 1994 року, що дозволило Менему виставити свою кандидатуру втретє. Схоже, більше підганяти основний закон під потреби президента в Аргентині не мають наміру.

Рішення трибуналу оприлюднено в умовах, коли прибічники правлячої Християнсько-демократичної партії кампанією підготовки громадської думки до чергового переобрання Менема. На їхню думку, нинішній президент Аргентини може втретє вступити на найвищу державну посаду, тому що він одні раз займав її ще до прийняття поправки до основного закону країни, повідомляє ІТАР-ТАКС.

● Львів

Дбаючи про минуле, не забуваймо про майбутнє

Міський голова Львова Василь Кубица мав розмову з бургомістром німецького міста-побратима Фрайбурга. Громада цього міста збрала 52 тисячі марок для спорудження у Львові пам'ятника жертвам другої світової війни. Окрім цього, призначено для стипендій для наших студентів-економістів, які навчатимуться у Фрайбурзі.

● Івано-Франківськ

Збережемо самотність

Громадське об'єднання «Наше місто» звернулося до новообраної міської влади Івано-Франківська з клопотанням про розробку концепції забудови історичного центру міста. Щоб уникнути стихійної забудови, парцеля обласного центру пропонують створити історико-культурний заповідник, зберегти для нащадків самотність кошицької Тринітарської площі й уможливити «традиційне прасання» підпалат велста-універсаму чи кльканоєрехової стовпця.

● Донецьк

Є семизначний рубіж!

Мільйонну з початку року тонуру вугілля видали на-гора пририми шахти «Краснолиманська» на Донецчине. Слідом за колективом шахти імені Засидька вони стали другим в Україні «мільйонерами». Нині краснолиманці мають один з найвищих у галузі показників продуктивності праці і видобувають щодоби 670 тонн вугілля. Це і п'ять дільниць план перевиконують: торік, наприклад, заплановано було перевиконати чотири.

На жаль, заробітну плату тут виплачують не так регулярно, як гірники перевиконують план.

● Харків

Кримінальний світ зустрів міліцейські збори пограбуванням

Своєрідний пошуковий підхід кримінальний світ Харкова зустріч керівників міліцейських управлінь прикордонних областей України і Російської Федерації, що ланим відбулася в цьому місті. У той же час, коли керівники міліції з обох країн наводили зразковий порядок на автомобільних магістралях, у центрі міста, на вулиці Рімарської, зловмисники актор «вади» пункт обліку валюти. За попередніми даними, з обмінного пункту викрадено кілька тисяч американських доларів.

Фракція Комуністичної партії України у Верховній Раді України висловлює глибоке співчуття народному депутату України АЛЕКСАНДРОВСЬКОМУ Алі Олександрівичу з приводу смерті її матері Катерини Федорівни.



Шість років минуло з того часу, як утворився Національний військ професіонального боюсу «Україна», яку очолює капітан-лейтенант фавіахв, заслужений тренер країн Михайло Зав'язало. До речі, Михайло Михайлович протягом 18 років керував українською зброною, десять років працював у збірній СРСР. Із нею побував на

Період, ніж рубати голови, новий міністр просив добре поміркувати

Шахтарська хроніка

(Початок на 1-й стор.)

А власне, куди вони та іншим зупинилися генералом (на колегію прибули керівники самостіних шахт, холдингів, об'єднань, усіх структурних підрозділів газду) дві години. Не «переробі» бікфорів шнур нинішніх заворушень — вибухнуло весь хисткий громадський спокій, алже без грошей сидить не тільки шахтарі. Але статистика саме тут жалива. За п'ять місяців поточного року споживачем відвантажено 20,3 млн. тонн вугілля на 1,5 млрд. грн., а отримано на руху менш як 30% цієї суми. Заборгованість у заробітний платі досягла 2,2 млрд. грн. Волочок на підприємствах вугільної промисловості стаєть 9 тис. нещасних випадків, 186 — зі смертельним кінем. Із 10 тис. одицинь основних стаціонарного обладнання більш як 2,5 тис. відпрацювали всі нормативний термін експлуатації і потребують заміни. Мняти нема за що і нема на що. А втрати відбуваються за таких аварійних умов тільки з початку цього року становили 1,2 млн. тонн. Ускладнилася ситуація і з підпаленням низ-

ки шахт.

«Достігти жити за спиною уряду, самими треба шукати вихід», — закликав колегію міністр і намагався не розпикати навіть тіх, у кого люди страйкують, прислуховуються до різних пропозицій.

На жаль, їх майже не було. Галузь — у безвиході проблем. У результаті поетили з посади директори — компанії «Первомайськавугілля», шахти «Тошківська»...

Колегія Мінвуглепром створила комісію з розробки невідкладних заходів для погашення боргів і перорієнтації на виключно рентабельну роботу. Як бути з тим, у кого це об'єктивно не вийде, — думають.

Відома також, що уряд заручив Мінвуглепром профінансувати з держбюджету витрати підприємств Мінвуглепром в частині різниці між оптовим і роздрібно ціною вугільної продукції на суму 1,865 млн. грн., а також у частині наданих населенню субсидій на придбання вугілля на суму 5,216 млн. грн. У подальшому суми цих витрат буде віднесено на взаєморозрахунок між державним бюджетом і бюджетами об-

Людмила МЕНЗУЛІНА.
Фото Олександра КИЛИМЕНКА.

Нові технології



Підкоряючи вітер

На Миколаївщині прийнято в дослідні експлуатації Аджидзькоської вітрову електростанції. Представники тринадцяти відомств (від Міненерго, державного інституту гідрометеорології «Підвіснені» до екологічної інспекції) розглянули і підписали будівництві станиці. Як відзначив директор миколаївського центру нетрадиційної енергетики «Бояр», особливо вразила експерти система автоматичного управління станцією, яку було спеціально розроблено для БРС Інституту проблем математичної фізики НАН України.

Дослідна експлуатація трьох агрегатів (по 200 кВт кожен) Аджидзькоської станиці триватиме до осені. А там, за позитивних результатів, буде прийнято рішення про будівництво на Миколаївщині першої промислової вітроелектростанції.

На знімку: черговий оператор Олександр Кобяков.

Фото Олександра КРЕМКА (ДНАУ).

Проблема

У скільки обходиться один чиновник?

На початку року наша газета розповідала, як розпорядженням Прем'єр-міністра було поділено американський багатовалютний кредит між Херсонським та Тернопільським банківськими комбінатами (відповідно 60 та 40 відсотків). Хоч і анксиміналістичне таке співвідношення (алже тернопільцям і нині випускають удачі більше тканини), та, пронавши 150 днів у коридорах столичної влади, представники Тернопільського комбінату, втрачаючи не тільки здоров'я, а й віру у владу, погодилися і з цим. Ногоділись, але обіщаної частки бановни не отримали. «Голос України» відгукнувся відповідною публікацією: критикуючи отих чиновників і з огляду на прер'єра, що гальмувала виконання розпорядження.



Та ім — як з гуски вода. Своє солдарне писме підставив Український комбінат, але до кредиту не має ніякого стосунку. Хоч насправді кредит надавався американцями Українській державі, а не окремому підприємству. Зрештою, і херсонські колеги не проти поінформувати, та не було відповідної «нічної» екзакції.

Після повторно підписаного розпорядження про розподіл американського кредиту (18 долоту) у столичних коридорах існує розбіжність між Тернопільським банківським комбінатом Степан Денисюк стоїть вже дві пари вугіть. Тільки нещодавно заведено 200 і 2400 тонн бановни з Херсона. А ось доба простоку ВАТ «Текстерно» обертється збитками у 43 тисячі гривень. Отже, парадити, у скільки обходиться державі бюрократ.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Тернопільська область.

Підробляють навіть «Сашу»

Кілька російських парфумерно-косметичних комбінатів почали випускати одеколони «Саша», «Тройбай», «Діа душані», досліджуючи «Отчуждені», «Сексест» з маркою... Вологодської парфумерної фабрики.

Факти, виявлені службою маркетингу українського «Зав'язало», змусять керівників виробничих фабрик звернутися за захистом до відповідних органів.

Доді продукції золотонішньої малю попут не лише на внутрішньому ринку, а й у країнах СНД.

Лідя ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

ПОДВІЙНЕ СВЯТО

Спорт

двох олімпіадах, багатьох чемпіонатах світу і Європи.

С ним поведувалися і НЛПБУ, якому належало Зав'язало. І бачили, як Андрій Сивеншуп (перей ВВО) та миколаєвський Сергій Девяков (ІБФ) ставали чемпіонами. Миршупольське, суперважко-ваговик Олександр Гуров давч водіть по-своєму найкращими в Європі. І Девяков у Лондоні відповідав виборам такий титул. Киянин Володимир Матківський дічві вигравав звання інтерконтинентального чемпіона (ІБФ).

А одже зовсім несподівано Віталій Копитко (Івано-Франківськ) повернувся в Україну з титулом чемпіона Алі серед професіоналів. Цей відкритий турнір відбувся у Ташкенті.

До речі, попереду в Копитка цікавий поєдинок. Третього дня в столиці Великої Британії він битиметься за звання чемпіо-

на світу у ваговій категорії 72 кг (перей ВВО).

Серйозні іспити цього року мують скласти на турнірі дванадцять і киянин боксер Літх Віктор Феєчю, Юрій Єлієтратов, Володимир Рубайло, Радік Мейгальєв та інші. А Сергій Девяков у столиці Великої Британії відстоюватиме свій європейський титул.

Сьогодні НЛПБУ святкує ще одну дату: її президентом вибранося підстаєт. Численні учні, колеги та друзі Михайла Зав'язало щиро вітають його, бажають нічного здоров'я, щастя і успіхів у новій службовій українському спорті!

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: Михайло Зав'язало разом із Олександром Гуровим, який за майже став удруге чемпіоном континенту.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕХЕРА, В. КРАСНОДОМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

☎ ТЕЛЕФОН: для довідок — 441-88-23;

телефакс — 441-89-34, 441-89-44;

телефакс — 449-85-62.

✉ E-mail: sekret@golosrel.com

☎ За зміст та достовірність інформації у редакції не несемо відповідальності.

☎ Редакція не зобов'язана публікувати авторські повідомлення.

☎ За точність викладення фактів відповідальність несе автор.

☎ Републікація не повертається.

☎ Ілюстрації з'являються — тільки на сторінках газети.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 6955. Тираж 23532.

Комбінат друку видавництва «Преса України».

252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50

Зам. 0311109.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Голос України

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Газета виходить з 1 січня 1991 року.